

## SOUPS | LES SOUPS | ZUPPE | AUS'M SUPPNTOPF

Hearty Beef roth with pancake stripes € 5,10  
Le consommé aux crêpes  
Crepes tagliati in brodo  
Pfannakuachasuppn  
Fleischbrühe | Pfannakuachastreiferl | Greazeig

Beef broth with homemade liver dumpling € 6,50  
Le consommé aux boulettes de foie  
Candelerò di fegato in brodo  
Leberknedlsuppn  
Fleischbrühe | Leberknedl | Greazeig

HADERECKERS breadsoup, traditional Bavarian € 7,90  
with homemade liver sausage and fried onions  
Le consommé aux saucisses de foie avec de l'oignon rôti  
Specialità bavarese: pane, wurster di fegato in brodo con cipolla  
fritta  
HADERECKERS Brotsuppn  
Fleischbrühe | Leberwurst | Röstzwiefen | Ludwig-Thoma-Hausbrot |  
Greazeig

## SALADS | LES SALADES | INSALATA | GMAHDE WIESN

Small mixed salad € 5,10  
Une petit salade composée  
Piccola insalata mista  
Kloana gmischda Salod 🌿

Big mixed salad € 13,50  
Une grande salade composée  
Piccola insalata mista  
Großer gmischda Salod 🌿

Mixed salad plate with fried bacon and cubed bread € 16,50  
Une salade composée avec du lard rôti et du pain grillé  
Insalata mista con speck rosolato in padella a dadini di pane

Salod Speck

Gmischda Salod | Speck | Knoblauch-Brotwürferl | Hausdressing

Mixed salad plate with fried cubed bread € 14,50

Une salade composée avec du pain grillé

Insalata mista con dadini pane

Salod Brotwürferl 

Gmischda Salod | Knoblauch-Brotwürferl | Hausdressing

Mixed salad plate with BIO turkey breast € 18,90

grilled in herbal butter and bread

Une salade mixte avec de la dinde rotie

grille in beurre aux fine herbes et pain

Insalata mista con petto di tacchino rosolato in padella

con burro alla erbe e pane

Salod Truthahnbrust

Gmischda Salod | gegrillte Truthahnbrust | Hausdressing

Ludwig-Thoma-Brot | geröstete Mandelsplitter

Mixed salad plate with fried mixed fish and bread € 22,00

Une salade mixte avec un mixte de poisson et pain

Insalata mista e pesce misto e pane

Salod Amper

Gmischda Salod | gegrillte Fischvariation | Kräuterbutter  
Knoblauch-Ludwig-Thoma-Hausbrot | Hausdressing | Zitrone

Mixed salad with fried camembert, bread and cranberries € 16,90

Salade mixte avec camembert frit, pain et canneberges

Insalata mista con camembert fritto e mirtilli rossi

Salod Klosterkas 

Gmischda Salod | hausgmachter gebackener Klosterkas | Ludwig-Thoma-Hausbrot | Preiselbeeren

# MAIN COURSE | PLAT PRINCIPAL | PIATTO PRINCIPALE | KLASSIKER

Roast pork in dark beer gravy with potato dumpling and mixed salad € 17,80

Rôti de porc avec boulettes des pommes de terre et salade composée Carré di maiale al forno con canederlo di patate ed insalata composée

Ofafrischa Schweinsbrodn

*-vom Wammerl & Halsgrat-*

Brodnsoß | Kartoffeknedl | gmischda Salod

Roast knuckle of pork served in beer gravy with potato dumpling and mixed salad € 19,00

Paté de porc avec boulettes des pommes de terre et salade composée

Stinco di maiale con canederlo di patate ed insalata mista

Knusprige Schweinshaxn

Brodnsoß | Kartoffeknedl | gmischda Salod

Mild roast veal with creamy mushroom sauce, egg noodles and mixed salad € 19,00

Rôti de veau à la crème de champignons spetzle et salade composée

Carré di vitello al forno con salsa di funghi e panna, pasta ed insalata mista

Muida Kalbsbrodn

Rahmschwammerlsoß | Butterspotzn | gmischda Salod

Crispy duck, with potato dumpling and mixed salad or blue cabbage with potato dumpling

Canard croustillant avec boulettes des pommes de terre et salade composé ou alors chou rouge

Croccante antara con canederlo di patate ed insalata mista o cavolo rosso

Resche Bauern-Antn

*-vom Geflügelhof Lugeder aus Freilandhaltung-*

Kartoffeknedl | Apfelblaukraut oder gmischda Salod

¼ | € 18,83

½ | € 26,90

Escalope of pork „in the Viennese way“ fried in bread crumbs € 19,50

with

+ french fries & mixed salad

+ big french fries

+ big mixed salad

Escalope de porc à la viennoise

avec

+ frites et salade mixte

+ une grande portion frites

+ grande salade mixte

Cotoletta alla viennese (tipo cotoletta milanese) di carne di maiale

con

+ patatine fritte e piccola insalata mista

+ grande porzione patatine fritte

+ grande insalata mista

Schweineschnitzl „Wiener Art“

wahlweise:

+ Pommes frites & kloana gmischda Salod

+ große Portion Pommes frites

+ großer gmischda Salod

Porc filet with creamy mushroom sauce,  
egg noodles and mixed salad

€ 22,90

Filet de porc à la crème de champignons,  
spetzle et salade mixte

Filetti di maiale con salsa di funghi e panna,  
pasta ed insalata mista

Feine Schweinsfiläplattn

Rahmschwammerlsoß | Butterspotzn | gmischda Salod

Grilled beef filet from the Simmental cattle

€ 28,90

-medium fried-

with

+ french fries & mixed salad

+ big mixed salad & fried garlic bread

Filet de boeuf Simmental

-á point-

avec

+ frites et salade mixte

+ grande salade mixte et pain à l'ail frit

Filetto di manzo Simmentale

-média cottura-

con

+ patatine fritte e piccola insalata mista

+ grande porzione patatine fritte

+ grande insalata mista

Muids Oxnfilä

-medium gebraten vom bayerischen Fleckvieh-

wahlweise:

+ Pommes frites & kloana gmischda Salod

+ Knoblauchbrot & großer gmischda Salod

## VEGETARIAN | VÉGÉTARIEN | VEGETARIANO | VEGETARISCH

Cheesy spaetzle HADERECKER style  
homemade roasted onions and mixed salad

€ 16,00

Spetzle avec le fromage

et ognions rotis maison et salade mixte

Spetzli (tipo gnocchetti) al formaggio  
con cipolle in tempura ed insalata mista

HADERECKERS Kasspotzn 

Emmentaler | Bergkas | Röstzwiefe | gmischda Salod

Spinach dumpling three pieces, melted butter, grated hard  
mountain cheese and mixed salad

€ 15,80

Trois boulettes à base de pain avec épinards hachés, beurre  
fondu, le fromage de la montagne et salade mixte

Spetzli (tipo gnocchetti) al formaggio con cipolle in tempura ed  
insalat mista

Spinodknedl Trio 

Bergkas | Butter | Greazeig | gmischda Salod

# VEGAN | VÉGÉTALIEN | VEGANO | VEGAN

## Fried Maultaschen

€ 15,90

(Swabian Ravioli filled with leaf spinach, leek, parsley, peas)  
fried, topped with fruity tomatoe sauce and vegan feta cheese,  
served with mixed salad

Soupe de ravioli frits farcis aux feuilles d'épinards et sauce de  
tomate avec fromage feta végétalien et salade mixte

Svevo ravioli fritti ripieni di spinaci, porri, prezzemolo e salsa  
di pomodoro fruttata, feta vegano e insalata mista

HADERECKERS Maultaschengröstl 

Fruchtiges Tomatensugo | veganer Fetakäse |  
Kresse | gmischda Salod

## FROM LOCAL WATERS | DES EAUX |

## DALLE ACQUE LOCALI |

## AUS HEIMISCHEN GEWÄSSERN

Fried trout fillet, vegetables, rosemary potatoes, herb butter  
and lemon

€ 19,80

Filet de truite aux légumes, pommes de terre au romarin,  
beurre aux herbes et citron

Filetto di trota fritto, verdure, patate al rosmarino, burro alle  
erbe, limone

Gebratenes Forellenfilä

-Fischgut Waldheim, Gröbenried-

Gebratenes Forellenfilä | Gmias |

Rosmarinkartoffe | Kräuterbutter | Zitrone

GIRLS AND BOYS | FILLES ET  
GARÇONS | RAGAZZE E RAGAZZI |  
BUAM UND MADL

Potato dumplings with sauce Boulettes de pommes de terre avec sauce Gnocchi di patate al sugo <u>Kartoffeknedl mit Bratensoß</u>	€ 5,10
Spaetzle with gravy Spetzle avec sauce Spaetzel al sugo <u>Spätzle mit Bratensoß</u>	€ 5,10
A portion of chips Une portion de frites Una porzione di patatine <u>Portion Pommes frites</u>	€ 4,90
Roast pork for children with potato dumplings and salad Rôti de porc pour enfants avec boulettes de pommes de terre Arrosto di maiale per bambini con gnocchi di patate e insalata <u>Kinder-Schweinsbrodn</u> mager   Kartoffeknedl   kloana gmischda Salod	€ 12,46
Small escalope of pork „in the Viennese way“ fried in bread crumbs <u>with</u> french fries Petit escalope de porc à la viennoise <u>avec</u> frites Cotoletta alla viennese (tipo cotoletta milanese) di carne di maiale <u>con</u> patatine fritte <u>Kinder- Schnitzel mit Pommes frites</u>	€ 13,65
Small cheesy spaetzle HADERECKER style homemade roasted onions and mixed salat Petite Spetzle avec le fromage et oignons rotis maison et salade Piccolo Spetzli (tipo gnocchetti) al formaggio con cipolle in tempura ed insalata mista Kleine HADERECKER <u>Kasspotzn</u>  Emmentaler   Bergkas   Röstzwiefe   gmischda Salod	€ 11,20



HEARTY SNACKS | SNACKS  
BAVAROIS | SPUNTINO BAVARESE |  
ZÜNFTIGE BROTZEITEN

Fresh white sausages  
From thursday to sunday from the butcher's shop Zimmermann,  
freshli brewed  
Saucisses blanches fraiches  
Du jeudi au dimanche de la boucherie Zimmermann  
fraichement brassé  
Salsicce bianche fresche  
Dal giovedì alla domenica dalla macelleria Zimmermann  
appena preparato  
Kesselfrische Weißwürsch  
Ab Donnerstag bis Sonntag aus der Metzgerei Zimmermann, Lochhausen  
Kesselfrisch briaht  
Stück € 2,90 | | Resche Brezn € 1,80

Cold roast with horseradish and homemade bread € 11,00

Rôti froid au raifort et pain maison  
Arrosto freddo con rafano e pane casereccio

Koider Brodn

Halsgrat | Wammal | Kren | Bauernbrot

Bavarian vinegar sausage with homemade bread € 10,30

Saucisse bavaroise au vinaigre avec pain maison  
Salsiccia bavarese all'aceto con pane fatto in casa

Boarische Essigwurscht

Lyoner | Zwiefen | Bauernbrot

Swiss sausage salad with Emmental and homemade bread € 10,70

Salade de saucisse suisse (à l'Emmental) avec pain maison  
Insalata di salsiccia svizzera (con Emmental) con pane fatto in

Schweizer Wurschtsalod


Lyoner | Emmentaler | Zwiefen | Bauernbrot

Pressed sausage with sour onions € 11,00

Presswurst mélangé avec des oignons au vinaigre avec pain  
Salsiccia pressata con cipolle acide e pane fatto in casa

Pressack gmischd sauer

Hausgmacht | rot | weiß | Zwiefen | Bauernbrot

Emmentaler with butter and homemade bread € 10,50  
Emmental au beurre et pain maison  
Emmental con burro e pane fatto in casa  
Emmentaler-Brettl   
Emmentaler | Butter | Bauernbrot

Hadereckers mixed snack board with  
Pressed sausage | Emmental | cold roast | raw ham | liver  
sausage | butter | pickle | homemade bread  
Snack mixte avec saucisse pressée | Emmental | rôti à froid | jambon  
cru | saucisse de foie | cornichons au beurre | pain fait maison  
Snack misto con salsiccia pressata | Emmental | arrosto freddo | prosciutto  
crudo | fegato salsiccia | burro | sottaceti | pane casereccio  
HADERECKERS Brotzeitbrettl  
Pressack | Emmentaler | Koida Brodn | roher Schinken |  
Leberwurst | Butta | Essiggurkn | Bauernbrot  
€ 14,50

Hadereckers Rag board with cold roast | cooked ham | onion € 10,80  
vinaigrette | homemade bread  
Hadereckers plat de chiffon avec rôti à froid | jambon  
cuit | Emmental | vinaigrette à l'oignon | pain maison  
Hadereckers piatto di straccetti di arrosto freddo | prosciutto  
cotto | Emmental | con vinaigrette di cipolle e pane casereccio  
HADERECKERS Lumpntella -sauer ogmacht-  
Koida Brodn | Emmentaler |  
gkochta Schinken | Zwiefe | Bauernbrot

Peat cutter plate with sliced raw ham and € 14,50  
Emmental | butter | pickle | butter | homemade bread | fruit  
brandy  
Snack pour les coupeur de tourbe avec jambon  
cuit | Emmental | beurre | cornichons | pain maison | eau de vie de  
fruits  
Snack per tagliatorba con prosciutto  
crudo | Emmental | salamoia | burro | pane casereccio e acquavite  
di frutta  
Torfstecha-Brettl  
Roher Schinken | Emmentaler | Butta | Essiggurkn | Obstler 2cl

# SWEET FINISH | DOUCEURS FINALES | DOLCE FINALE | SÜSSER ABSCHLUSS

Scoop of ice cream with whipped cream € 2,50  
vanilla | chocolate | strawberry | walnut | raspberry sorbet  
Boule de glace avec chantilly  
vanille | chocolat | fraises | noix | sorbet à la framboise  
Pallina di gelato con panna montata  
vaniglia | cioccolato | fragola | noci | sorbetto al lampone  
Kugel Eis mit Schlograhm  
Vanille | Schokolade | Erdbeere | Walnuss | Himbeer Sorbet

HADERECKERS eggnog cup € 7,50  
walnut ice cream | eggnog | whipped cream  
HADERECKERS coupe aux noix  
Glace aux noix | lait de poule | chantilly  
HADERECKERS coppa di zabaione  
Gelato alle noci | zabaione | panna montata  
HADERECKERS Eierlikörbecher  
Walnusseis | Eirlikör | Schlograhm

Vanilla ice cream with chocolate sauce  
Vanilla ice cream | Chocolate sauce | whipped cream  
Glace à la vanille avec sauce au chocolat € 6,90  
Glace vanille | sauce chocolat | chantilly  
Gelato alla vaniglia con salsa al cioccolato  
Gelato alla vaniglia | salsa al cioccolato | panna montata  
Vanilleeis mit Schokoladensoße  
Vanilleeis | Schokoladensoße | Schlograhm

HADERECKERS Apple strudel  
HADERECKERS Strudel aux pommes  
HADERECKERS Strudel di mele  
HADERECKERS Apfelstrudl

Vanilla sauce Powdered sugar  
Sauce vanille | Sucre en poudre  
Salsa alla vaniglia | Zucchero a velo  
Vanillesoße | Puderzucker  
€ 7,60

Vanilla ice cream | Whipped cream  
Glace vanille | Chantilly  
Gelato alla vaniglia | Panna montata  
Vanilleeis | Schlograhm  
€ 7,20

---

**Homemade cakes and tortes**

€ 4,80

-made with love by our senior boss Monika Sirtl-

**Gateaux et tartes maison**

-fais avec amour par notre patronne senior Monika Sirtl-

**Dolci e torte fatte in casa**

-fatto con amore dal nostro capo senior Monika Sirtl-

**Hausgemachte Kuchen und Torten**

-mit Liebe gemacht von unserer Seniorchefin Monika Sirtl-

**Fried apple rings**

€ 7,90

Vanilla ice cream | cinammon sugar | whipped cream

**Rondelles de pommes frites**

Glace vanille | sucre cannelle | chantilly

**Anelli di mela fritta**

Gelato alla vaniglia | zucchero alla cannella | panna montata

**Resche Apfelkiachal**

Vanilleeis | Zimtzucker | Schlograhm

**Dark chocolate cake**

€ 7,60

Semi-liquid core | lukewarm | vanilla ice cream | whipped cream

**Gateau au chocolat noir**

Coeur semi-liquide | tiède | glace vanille | chantilly

**Torta al cioccolato fondente**

Cuore semiliquido | tiepido | gelato alla vaniglia | panna montata

**Dunkles Schokoküchlein**

Halbflüssiger Kern | lauwarm | Vanilleeis | Schlograhm

**WARM DRINKS** *-to warm up and enjoy-*  
**BOISSONS CHAUDES** *-pour se rechauffer et profiter-*  
**BEVANDE CALDE** *-per riscaldarsi e divertirsi-*  
**WARME GETRÄNKE** *- zum Aufwärmen und Genießen –*

SEEBERGER ORGANIC FAIR TRADE  
 SEEBERGER BIO COMMERCE EQUITABLE  
 SEEBERGER COMMERCIO EQUO E SOLIDALE BIOLOGICO  
 SEEBERGER BIO-FAIRTRADE



Espresso	€ 2,50
Espresso	
Espresso	
Espresso	
Espresso Macchiato	€ 2,90
Espresso Macchiato	
Espresso Macchiato	
Espresso Macchiato	
Double espresso	€ 4,10
Double Espresso	
Doppio espresso	
Doppelter Espresso	
Cup of coffee	€ 3,50
Tasse de café	
Tazza di caffè	
Tasse Kaffee	
Big cup of coffee	€ 4,50
Grande tasse de café	
Tazza grande di caffè	
Haferl Kaffee	
Big cup of Cappuccino	€ 4,70
Grande Tasse de Cappuccino	
Tazza grande di Cappuccino	
Haferl Cappuccino	
Big Cup milkcoffe	€ 4,70
Grande tasse de café au lait	
Tazza grande di caffelatte	
Haferl Muichkaffee	
Latte Macchiato	€ 4,70

**Big cup of hot chocolate with whipped cream** € 4,80  
**Grande tasse de chocolat chaud avec crème fouettée**  
**Tazza grande di cioccolata calda con panna montata**  
**Haferl heiße Schokolade mit Schlograhm**

**Affogato** € 4,60  
Espresso | Vanille icecream  
**Affame**  
Espresso | Glace à la vanille  
**Affogato**  
Espresso | Gelato alla vaniglia  
**Affogato**  
Espresso | Vanilleeis

**Lumumba** € 5,40  
Hot chocolate | Cream | Rum  
Chocolat chaud | Crème | Rhum  
Cioccolata calda | Panna | Rum  
Heiße Schokolade | Sahne | Rum

**Chai Tea Latte** € 4,70

- all of them are also available with lactose-free milk (+0,50 €) -

## SEEBERGER TEESPEZIALITÄTEN

**Organic fruit Tea** € 3,90  
**Thé aux fruits bio**  
**Tisana alla frutta biologica**  
**Bio-Früchtetee**

**Organic peppermint** € 3,90  
**Menthe poivrée bio**  
**Menta piperita biologica**  
**Bio-Pfefferminz**

**Organic darjeeling black tea** € 3,90  
**Thé noir darjeeling bio**  
**The nero darjeeling biologico**  
**Bio-Darjeeling schwarzer Tee**

**Organic chamomile** € 3,90  
**Camomille bio**  
**Camomilla biologica**  
**Bio-Kamille**

# APERITIF | APERITIF | APERITIVO | APERITIF

**Hugo** 0,25 l - also without alcohol available - € 7,40  
Prosecco | Mineral water | Elderberry syrup | Mint  
Prosecco | Eau minerale | Sirop de sureau | Menthe  
Prosecco | Acqua minerale | Sciroppo di sambuco | Menta  
Prosecco | Mineralwasser | Hollundersirup | Minze

**HADERECKER Season-Spritz (Sommer/ Winter)** 0,25 l  
- ask the waitress -  
€ 7,70

## Aperol-Spritz

Aperol | Prosecco | Mineral water | Lime € 7,40  
Aperol | Prosecco | Eau minerale | Chaux  
Aperol | Prosecco | Acqua minerale | Calce  
Aperol | Prosecco | Mineralwasser | Limette

# WATER AND JUICES | EAU ET JUS | ACQUA E SUCCHI | WASSER UND SAFT

Sparkling water 0,25 l | 0,5 l € 2,90 | € 4,10  
Eau petillante 0,25 l | 0,5 l  
Acqua frizzante 0,25 l | 0,5 l  
Tafelwasser -spritzig- 0,25 l | 0,5 l

Gerolsteiner Mineral water medium 0,75 l € 6,70  
Gerolsteiner eau minerale medium 0,75 l  
Gerolsteiner Acqua minerale piccola 0,75 l  
Gerolsteiner Mineralwasser medium 0,75 l

Water Still 0,25 l | 0,5 l € 2,90 | € 4,10  
Eau plate 0,25 l | 0,5 l  
Acqua minerale naturale 0,25 l | 0,5 l  
Mineralwasser still 0,25 l | 0,5 l

**Wolfra Juice** 0,25 l | 0,5 l € 3,80 | € 5,30  
 Natural cloudy apple | Cranberry | Passion fruit | Black Currant  
 | Orange | Rhubarb  
**Jus de Wolfra** 0,25 l | 0,5 l  
 Pommes naturellement trouble | Cranberry | Fruit de la passion  
 | Groseilles | Orange | Rhubarbe  
**Succo Wolfra** 0,25 l | 0,5 l  
 Mela naturalmente torbida | Cranberry | Frutto della passione |  
 Ribes | Arancia | Rabarbaro  
**Wolfra Saft** 0,25 l | 0,5 l  
 Apfel naturtrüb | Cranberry | Maracuja | Johannisbeere |  
 Orange | Rhabarber

**Wolfra Juice Spritzer** 0,25 l | 0,5 l € 3,40 | € 4,70  
 Natural cloudy apple | Cranberry | Passion fruit | Currant |  
 Orange | Rhubarb  
**Spritzer de Jus Wolfra** 0,25 l | 0,5 l  
 Pommes naturellement trouble | Cranberry | Fruit de la passion  
 | Groseilles | Orange | Rhubarbe  
**Spritz di Succo Wolfra** 0,25 l | 0,5 l  
 Mela naturalmente torbida | Cranberry | Frutto della passione |  
 Ribes | Arancia | Rabarbaro  
**Wolfra Saftschorle** 0,25 l | 0,5 l  
 Apfel naturtrüb | Cranberry | Maracuja | Johannisbeere |  
 Orange | Rhabarber

**Apple spritzer clear** 0,25 l | 0,5 l € 3,20 | € 4,40  
**Spritzer aux pommes claires** 0,25 l | 0,5 l  
**Spritz di mele chiaro** 0,25 l | 0,5 l  
**Fass-Apfelschorle** 0,25 l | 0,5 l  
**Elderberry sprizer** 0,25 l | 0,5 l € 3,20 | € 4,40  
**Spritzer aux baies de sureau** 0,25 l | 0,5 l  
**Spritz al sambuco** 0,25 l | 0,5 l  
**Holunderschorle** 0,25 l | 0,5 l

## LIMO & CO.

**Coca Cola** 0,21 l | 0,5 l € 3,20 | € 4,70  
**Coca Cola zero** 0,33 l € 3,70  
**Lemonade** 0,25 l | 0,5 l € 3,20 | € 4,40  
 Orange | Lemon  
**Limonade** 0,25 l | 0,5 l  
 Orange | Citron  
**Limonata** 0,25 l | 0,5 l  
 Arancia | Limone

**Limonade** 0,25 l | 0,5 l

Orange | Zitrone

**Cola Mix** 0,25 l | 0,5 l

€ 3,20 | € 4,40

## WHITE WINE | VIN BLANC | VINO BIANCO

### WEISSWEIN

<b>Riesling -semi-dry-</b> 0,1   0,25 l from Winzerverein Deidesheim, Palatinate	€ 4,00   € 6,20
<b>Riesling -demi-sec-</b> 0,1   0,25 l de Winzerverein Deidesheim, Palatinat	
<b>Riesling -semisecco-</b> 0,1   0,25 l di Winzerverein Deidesheim, Palatinato	
<b>Riesling -halbtrocken-</b> 0,1   0,25 l vom Winzerverein Deidesheim, Pfalz	
<b>Kerner -dry-</b> 0,1   0,25 l from Weingut Hammel, Palatinate	€ 4,20   € 6,40
<b>Kerner -sec-</b> 0,1   0,25 l de Weingut Hammel, Palatinat	
<b>Kerner -secco-</b> 0,1   0,25 l di Weingut Hammel, Palatinato	
<b>Kerner -trocken-</b> 0,1   0,25 l vom Weingut Hammel, Pfalz	
<b>Pinot gris -dry-</b> 0,1   0,25 l from Weingut Hammel, Palatinate	€ 4,30   € 6,60
<b>Bordeuax gris -sec-</b> 0,1   0,25 l de Weingut Hammel, Palatinat	
<b>Pinot Grigio -secco-</b> 0,1   0,25 l di Weingut Hammel, Palatinato	
<b>Grauer Burgunder -trocken-</b> 0,1   0,25 l vom Weingut Hammel, Pfalz	
<b>Sauvignon Blanc -dry-</b> 0,1   0,25 l from Weingut Wambsgans, Pfalz	€ 4,40   € 6,80
<b>Sauvignon Blanc-sec-</b> 0,1   0,25 l de Weingut Wambsgans, Pfalz	
<b>Sauvignon Blanc -secco-</b> 0,1   0,25 l di Weingut Wambsgans, Pfalz	
<b>Sauvignon Blanc -trocken-</b> 0,1   0,25 l vom Weingut Wambsgans, Pfalz	

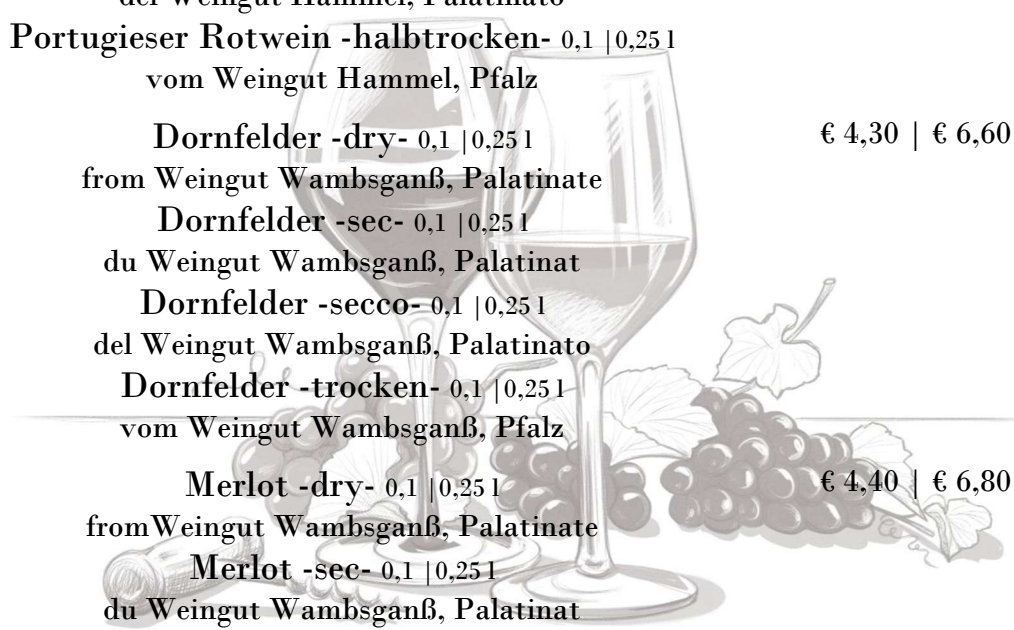
# ROSE | ROSE | ROSA

## ROSÉ

- Portuguese Weißherbst -semi dry- 0,1 | 0,25 l € 4,20 | € 6,40  
from Weingut Hammel, Palatinate
- Weißherbst Portugais -demi sec- 0,1 | 0,25 l  
du Weingut Hammel, Palatinat
- Weißherbst portoghese -semisecco- 0,1 | 0,25 l  
dal Weingut Hammel, Palatinato
- Portugieser Weißherbst -halbtrocken- 0,1 | 0,25 l  
vom Weingut Hammel, Pfalz

# RED WINE | VIN ROUGE |

## VINO ROSSO | ROTWEIN

- Portugiser red Wine -semi dry - 0,1 | 0,25 l € 4,10 | € 6,20  
from Weingut Hammel, Palatinate
- Vin rouge portugais -demi sec - 0,1 | 0,25 l  
du Weingut Hammel, Palatinat
- Vino rosso portoghese -semisecco- 0,1 | 0,25 l  
del Weingut Hammel, Palatinato
- Portugieser Rotwein -halbtrocken- 0,1 | 0,25 l  
vom Weingut Hammel, Pfalz
- Dornfelder -dry- 0,1 | 0,25 l € 4,30 | € 6,60  
from Weingut Wambsganß, Palatinate
- Dornfelder -sec- 0,1 | 0,25 l  
du Weingut Wambsganß, Palatinat
- Dornfelder -secco- 0,1 | 0,25 l  
del Weingut Wambsganß, Palatinato
- Dornfelder -trocken- 0,1 | 0,25 l  
vom Weingut Wambsganß, Pfalz
- Merlot -dry- 0,1 | 0,25 l € 4,40 | € 6,80  
from Weingut Wambsganß, Palatinate
- Merlot -sec- 0,1 | 0,25 l  
du Weingut Wambsganß, Palatinat
- Merlot -secco- 0,1 | 0,25 l  
del Weingut Wambsganß, Palatinato
- Merlot -trocken- 0,1 | 0,25 l  
vom Weingut Wambsganß, Pfalz
- 

WINE SPRITZER | CARAFE DE  
VIN | SPRUZZUTORE DI VINO |  
WEINSCHORLE

White | Rosé | Red 0,25 | 0,5 l € 5,30 | € 7,70  
Blanc | Rosé | Rouge 0,25 | 0,5 l  
Bianco | Rosa | Rosso 0,25 | 0,5 l  
Weiss | Rosé | Rot 0,25 | 0,5 l

OUR GOOD BEER | NOTRE BONNE BIÈRE  
LA NOSTRA BUONA BIRRA | UNSER  
GUADS BIER

ON TAP AND FROM THE BOTTLE | AU FUT ET À LA  
BOUTEILLE | ALLA SPINA E DALLA BOTTIGLIA  
VOM FASS UND AUS DER FLASCHN

**Spaten Helles 0,5 l** € 4,70  
*-finely spicy, tasty, mild, first Munich Hell seit 1894-*  
**Spaten Bière Blonde 0,5 l**  
*-finement épicé, savoureux, doux, première lumière de Munich Hell depuis 1894-*  
**Spaten Helles 0,5 l**  
*-finemente speziato, gustoso, delicato, la prima luce di Monaco da Hell allora 1894-*  
**Spaten Helles 0,5 l**  
*-feinwürzig, süffig, mild, erstes Münchner Hell seit 1894-*  
**Spaten Radler 0,5 l** € 4,70

Recommendation of the house  
Recommandation de la maison  
Raccomandazione della casa  
Empfehlung des Hauses:

**Ludwig Thoma Urbräu Märzen 0,5 l**  
*-im Wallenstein Seidl, brewed for the first time by the Schloßbergbrauerei Dachau-*  
*-im Wallenstein Seidl, brassée pour la première fois par la brasserie Schloßbergbrauerei Dachau-*  
*-im Wallenstein Seidl, prodotto per la prima volta dal birrifico Schloßbergbrauerei Dachau-*  
*-im Wallenstein Seidl, erstmals gebraut von der Schloßbergbrauerei Dachau-*  
€ 4,90



Hofbräuhaus Traunstein Zwickl beer non alcoholic 0,33 l

€ 3,90

<b>Franziskaner Wheat beer 0,5 l</b> <i>-spritzig frisch, Bavaria's Number 1-</i>	€ 4,90
<b>Franziskaner Biere de blé 0,5 l</b> <i>-spritzig frais le numero 1 de la Baviere-</i>	
<b>Franziskaner Birra di grano 0,5 l</b> <i>-spritzig fresco, il numero 1 della Baviera-</i>	
<b>Franziskaner Weißbier 0,5 l</b> <i>-spritzig frisch, Bayerns Nummer 1-</i>	
<b>Franziskaner Ruß 0,5 l</b>	€ 4,90
<b>Franziskaner light wheat beer 0,5 l</b> <i>-calorie and alcohol reduced-</i>	€ 4,90
<b>Franziskaner bière de blé légère 0,5 l</b> <i>-calories et alcool réduits -</i>	
<b>Franziskaner birra di frumento leggera 0,5 l</b> <i>-calorie e alcool ridotti -</i>	
<b>Franziskaner leichtes Weißbier 0,5 l</b> <i>-kalorien- und alkoholreduziert-</i>	
<b>Franziskaner non-alcoholic wheat beer 0,5 l</b> <i>-isotonic, refreshingly fruity, the classic without alcohol-</i>	€ 4,90
<b>Franziskaner bière de blé sans alcool 0,5 l</b> <i>-isotonique, fruité rafraichissante, le classique sans alcool -</i>	
<b>Franziskaner birra di frumento analcolica 0,5 l</b> <i>-isotonico, piacevolmente fruttato, il classico senza alcool-</i>	
<b>Franziskaner alkoholfreies Weißbier 0,5 l</b> <i>-isotonisch, erfrischend fruchtig, der Klassiker ohne Alkohol-</i>	
<b>Franziskaner Cellar beer 0,5 l</b> <i>-full- bodied, unfiltered in the stoakrug, directly from the storage cellar Marsstr.-</i>	€ 4,90
<b>Franziskaner Cave à bière 0,5 l</b> <i>-corse, non filtré dans le stoakrug, directement des caves de stockage Marsstr.-</i>	
<b>Franziskaner Birra da cantina 0,5 l</b> <i>-corposo, non filtrato nel tovagliolo, direttamente dalle cantine di stoccaggio Marsstr.-</i>	
<b>Franziskaner Kellerbier 0,5 l</b> <i>-vollmundig, unfiltriert im Stoakrug, direkt aus den Lagerkellern der Marsstr.-</i>	
<b>Hofbräuhaus Traunstein dark wheat beer 0,5 l</b> <i>-hazelnut brown, spicy smoky malt taste, specialty from the mountains-</i>	€ 4,90
<b>Hofbräuhaus Traunstein bière de blé noir 0,5 l</b> <i>-brun noisette, gout épice de malt fumé, spécialité des montagnes-</i>	
<b>Hofbräuhaus Traunstein birra di frumento scura 0,5 l</b> <i>-marrone nocciola, sapore speziato di malto affumicato, specialità di montagna -</i>	
<b>Hofbräuhaus Traunstein dunkles Weißbier 0,5 l</b> <i>-haselnussbraun, würzig rauchiger Malzgeschmack, Spezialität aus den Bergen-</i>	

**Löwenbräu dark beer 0,5 l** € 4,90  
*-full-bodied, delicately spicy, malty aroma-*  
**Löwenbräu biere brune 0,5 l**  
*-corsé, délicatement épicé, arôme malte-*  
**Löwenbräu birra scura 0,5 l**  
*-profumo di malto corposo, delicatamente speziato-*  
**Löwenbräu dunkles Vollbier 0,5 l**  
*-vollmundig, feinwürziges, Malzaroma-*

**Spaten non-alcoholic Helles 0,5 l** € 4,90  
*-alcohol-free, suitable for our Mums-*  
**Spaten non alcoolique Helles 0,5 l**  
*-sans alcool, adapté à nos Mamans-*  
**Spaten alkoholfreies Helles 0,5 l**  
*-sanza alcool, adatto alle nostre Mamme-*  
**Spaten alkoholfreies Helles 0,5 l**  
*-alkoholfrei, für unsere Mamas geeignet-*

## BAVARIAN SPECIALTIES | SPECIALITÉS BAVAROISES | SPECIALITA BAVARESI | BOARISCHE SPEZIALITÄTEN

**Goaß Maß -for really stubborn- 1,0 l** € 18,50  
 Dark beer | Coca-Cola  
Cherry liqueur or Asbach ancient  
**Goaß Maß -pour les vraiment tetus- 1,0 l**  
 La biere brune | Coca-Cola  
 Liqueur de cerise ou Asbach ancienne  
**Goaß Maß -per i veri testardi- 1,0 l**  
 Birra scura | Coca-Cola  
Liquore alla ciliegia o Asbach antico  
**Goaß Maß -für recht bockige- 1,0 l**  
 Dunkles Bier | Coca-Cola | Kirschlikör oder Asbach Uralt

**Laterndl Maß -easy to hoam- 1,0 l** € 18,50  
 Riesling | Lemonade | Cherry liqueur  
**Laterndl Maß -facile à manier- 1,0 l**  
 Riesling | Limonade | Liqueur de cerise  
**Laterndl Maß -Briller à la maison- 1,0 l**  
 Riesling | Limonata | Liqueur de cerise  
**Laterndl Maß -zum hoam leichtn- 1,0 l**  
 Riesling | Zitronenlimonade | Kirschlikör

# DEIFISCHE SACHERN

## EDELBRÄNDE

<b>Williamsbirne 42% 2 cl</b> <i>-Edelobstbrennerei Stürzer, Geißelbullach-</i>	€ 5,50
<b>Marillenbrand 42% 2 cl</b> <i>-Lantenhammer-</i>	€ 5,80
<b>Haselnuss 42% 2 cl</b> <i>-Lantenhammer-</i>	€ 5,80

## SPIRITUOSEN & LIKÖRE

<b>Williams Birne 40% 2 cl</b>	€ 4,00
<b>Obstler 38% 2 cl</b>	€ 3,40
<b>Himbeergeist 40% 2 cl</b>	€ 3,50
<b>Kirschwasser 40% 2 cl</b>	€ 3,50
<b>Bärwurz 40% 2 cl</b>	€ 3,50
<b>Enzian 40% 2 cl</b>	€ 3,50
<b>Asbach Uralt 36% 2 cl</b>	€ 4,00
<b>Jägermeister 35 % 2 cl</b>	€ 3,30
<b>Ramazotti 30% 2 cl</b>	€ 4,30
<b>Rüscherl 2 cl</b>	€ 4,30
<b>Holunderlikör 21% 2 cl</b>	€ 3,30
<b>Kirschlikör 20% 2 cl</b>	€ 3,30
<b>Eierlikör 14% 2 cl</b>	€ 3,30